

సారస్వత సేవకుడు

శ్రీ కొడవటిగంటి కుటుంబరావు

తన బావమరిది ఒక కథ రాసి ఒక సుప్రసిద్ధమాసపత్రికలో ప్రకటించేవరకూ గణపతి రచయితలను తనకు విజాతీయులుగా చేసేవాడు. వాళ్ళు ఏవిధంగానో తనకు భిన్నంగా ఉంటారని అతని దృఢవిశ్వాసం. ఏ రచయితలోనూ పరిచయం లేకపోవటంచేత గణపతి రచయితలను ఒక విధంగా ఊహించుకోవలసి వచ్చింది — వాళ్ళు చేతుల్లో కలాలుంటు వనీ, వాళ్లముందు కాగితాలుంటు వనీ, వాళ్ళ కళ్ళలో ఆలోచన లుంటువనీ! ఏకవి నన్నా పలకరించి, “ఏమండీ?” అంటే, అతను తనవంక “ఎవడురా నువ్వు?” అన్నట్టు చూస్తాడని అతని కొక సంశయం ఉండేది.

కాని తన బావమరిదే ఒక రచయితగా పరిణమించేటప్పటికి, గణపతి పూర్వవిశ్వాసాలన్నీ తారుమారయ్యినై. వెధవ! నాగాయి కూడా ఒక రాయగాడా?

చిరకాలంనంచీ వస్తున్న అభిప్రాయాలను మార్పుకోవటం ఎవరికైనా కష్టమేకదా! తన బావమరిది కథను ఆ పత్రిక వాళ్లు పారపాటున వేసుకున్నారేమో ననుకున్నాడు గణపతి మొదట్లో. ఆ కథ చదివిన మీదట ఆ అభిప్రాయం తాత్కాలికంగా బలపడింది. తను వెనక చదివిన కథల్లో వచ్చే చాత్రలు నిజంగా ఎక్కో ఉన్నట్టూ, వాళ్లు నిజంగా అట్లా ప్రవర్తించినట్టూ, అట్లా సంభాషించినట్టూ నమ్మ బుద్ధి అయ్యేది. కాని ఈ కథ అట్లా లేదు. ఎవరో శ్రీనివాసరావుట! సీతను ప్రేమించాడుట! అన్నీ వట్టిదే! వెధవ కల్పన — అట్లా ఎక్కడా బరగదు. అసలు శ్రీనివాసరావు లేమా! సీతా లేదూ! ఉంటే తనకు తెలియదా ఏమిటీ?

ఈ ఆలోచన వెంటే మరొక ఆలోచనకూడా వచ్చింది — ఏం? మనం మటుకు కథ లెందుకు రాయకూడదూ? వెధవ, నాగాయి రాసినప్పుడూ!

ఇప్పు డాలోచించితే రచన తనకు విజాతీయంగా ఉన్నట్టు కనిపించలేదు. ఎందు చేతనంటే నాగాయికి వచ్చినంత తెలుగు — కావలిస్తే ఇంకా అంతకంటే ఎక్కువ తెలుగు! — తనకూ వచ్చు. నాగాయి తన మాదిరిగా స్కూలుస్టైలుతో ఆగలే దనుకో! అయితే ఏం? కాలేజీలో వాడు నేర్పినదిచిన తెలుగేముండీ? (ఇంకా తాను స్కూలులో తెలుగు విద్యార్థి. నాగాయి ఇంకా సైన్సు వెధవ! కథలు రాయటం కాలేజీలో చెప్పరుకదా?)

తనకు ఇంతకాలం నించీ తెలియదుగాని కథలు రాయటం తనకూ చాతనయే ఉండాలి!

ఆ సాయంకాలమే ఒక కానీ ఊదారంగు సీరాబిళ్ళలూ, ఒక కలమూ, ఒక దస్తా కాగితాలూ తెచ్చి ఆ రాత్రి కథ రాయటానికి కూర్చున్నాడు.

ముందు కథకు పేరు ఒకటి ఉండాలని అందరికీ తెలిసిన విషయమే. ఆ పేరు కుదిరితే కాని కథ కుదరదు. కథ పేరేమిటో నిర్ణయించుకోకపోతే కథ యేమిటో ఎట్లా తెలుస్తుంది?

తను కూడా ప్రేమవిషయక మైన కథే రాతా మనుకొన్నాడు గణపతి. అస లంతకంటే కథ రాయటానికి విషయం ఏముంటుంది? నాయకీ, నాయకుడూ! వాళ్లున్న తరువాత ప్రేమించు కోక పోట్లాడుకుంటే ఏం బాగుంటుంది? కథలు రాసేవాళ్లంతా ప్రేమకథలే రాస్తారు. నాగాయి చూడరాదూ? కాశీమజిలీలు చూడరాదూ? “ప్రేమబంధం” అంటే బాగానే వుంటుంది కాని నాగాయి ఆ పేరు అదివరకే కొట్టిశాడు, వెధవ! తనకు కథ రాయాలనే ఆలోచన నెల క్రితమే వచ్చిఉంటేనా?

“ప్రేమ—?” ప్రేమతో కలిసే చక్కనిమాట ఉండదూ? “ప్రేమమహిమ” అంటే బాగుండదూ?

కాగితం పై భాగంలో “శ్రీ రామా నీవే కలవు” అనిరాసి, దానికింద “ప్రేమమహిమ” అనిరాసి, దానికింద చిన్న శీషశాయివంటి అలంకారం ఒకటి పెట్టాడు గణపతి. ఆ తరువాత తను రాయబూనిన కథ యొక్క “స్లాటును” గురించి ఆలోచించ సాగాడు.

కథలకు “స్లాటు” కుదురటమే కష్టమనీ, అది దొరకకనే చాలామంది సుప్రసిద్ధ కథ కులు చాలా బాధపడతారనీ గణపతి విని ఉన్నాడు. కాని తీరా ఆలోచిస్తే కథకు స్లాటు కుదరటం ఏమీ కష్టం కాదని తేలిపోతుంది. ఎందుచేతనంటే తన బుర్రలో ఒక చక్కని స్లాటు అదివరకే సిద్ధంగా ఉంది—వివరాలతో సహా!

అమితమైన ఉత్సాహంతో గణపతి కథారచన ప్రారంభించాడు. కాలం ఎట్లా వెళ్లుచున్నదో అతనికి తెలియలేదు. గడియారం పన్నెండు కొట్టింది. గణపతి రెండవ అరటావు సహానికి వచ్చాడు. గడియారం అతన్ని ఒక నిద్రలో నించి లేపినట్టుంది. అతని తల యావత్తూ సెగలు వెళ్లుతున్నట్టున్నది. కలం గట్టిగా పట్టుకోవటం వల్ల వేళ్లు నొచ్చుతున్నాయి. వాటికి సీరా కూడా అంటింది.

గణపతి తృప్తితో ఒక్క నిట్టూర్పు విడిచాడు. రచనలో ఇంతగా ముణిగిపోగల రచయితలు ఎంతమంది యున్నారు? తన నాయికా నాయకుల ప్రణమానికి తన హృదయం కరిగిపోతున్నది. వాళ్లు అనే మాటలు తన చెవులలో ప్రతిధ్వనించు తున్నై.— ముఖ్యంగా నాయిక “నాథా, నన్ను నమ్మవా?” అన్న ముక్క! ఇంకొక నిట్టూర్పు విడిచి గణపతి రాసినదంతా ఒక్కసారి తిరిగి చూసుకున్నాడు. అతని గుండె ఆగిపోయినట్టయింది. ఏనో పొరపాటు జరిగింది, చూడటానికే సరిగా లేదు. వెంటనే తట్టింది జరిగిన పొరపాటుమిటా— తన రచనలో పేరాలులేవు! అవును మరి రచనలో పేరాలు లేకుండా ఎట్లా? నాలుగైదు వాక్యాలకు ఒక పేరా చెయ్యకపోతే చూడటానికి ఎంత అందవికారంగా ఉంటుంది? ఇంకా నయం—తనకు వెంటనే తట్టింది కనక సరిపోయింది. లేకపోతే ఆ పత్రికవాళ్లు పేరాలు లేకుండా తన కథ ప్రకటిస్తే నాగాయి ఎంత ఎగతాళి చేసేవాడు!

ఇప్పుడు మళ్ళీ కథ యావత్తూ తిరగరాయటం అసంభవం. నాలుగైదుచోట్ల పేరాల కోసం గుర్తులు పెడదా మని కథ రాసినంతవరకు మళ్ళా చదవటానికి సంకల్పించు కున్నాడు.

అప్పుడు తెలుసుకున్నాడు గణపతి— తను కూడా నాయకుడికి శ్రీనివాసరావనీ, నాయికకు సీత అనీ నామకరణం చేశాడు! కూడనిపని! కొంచెం సేపు ఆలోచించిన మీదట గణపతికి తట్టింది. పాత్రలకు పేర్లు పెట్టటం కూడా యాతన పనే నని. ఎందు కంటే, ఎంతసేపు ఆలోచించినా శ్రీనివాసరావు వంటి మంచి మగపేరు, సీతవంటి మంచి ఆడపేరు, కనిపించవు గణపతికి, అదేం ప్రారబ్ధమో!

విశ్వప్రియత్నం చెయ్యగా సీతారామారావు కమలా అనే పేర్లు దొరికినై గణ పతికి. ఆ కమల అన్న పేరు చాలా ముద్దుగా ఉంది నిజంగా. (కొత్తగా కథలు రాసే వాళ్లు తప్పక “కమల” అనే పేరు వాడతీరాలి! ఆటే చూస్తున్నాను.)

పాత పేర్లు కొట్టేసి కొత్తపేర్లు ఇరికించి రాత్రి మూడుగంటలు కొట్టే టప్పటికి గణపతి ఎట్లా గయితే ఏం కథ పూర్తిచేశాడు.

అతనికి కలిగిన తృప్తి వర్ణనాతీతం. అతని కింకా నిద్ర రావటం లేదు. తను పూర్తిచేసిన కథలోని సంఘటనలు అతని బుర్రలో ఇంకా పరిభ్రమిస్తున్నై. ఆ పాత్రలు అతని హృదయగచుట్టూ మూగి దాన్ని మధించుతున్నై. తను రాసిన కథ నిజంగా జరిగి ఉండినా అతనికి అంత ఆవేదన కలిగిఉండేదికాదు.

ఇంతకూ ఆ కథ ఎవరికైనా చదివి వినిపించాలి. తన అన్నరాసిన కథకు భార్య మురిసిపోవటం చూసి నప్పటి నించీ గణపతికి అమిత అసూయగా ఉండింది. గణపతి

భార్యను లేపి “ఒసేవ్ ! నేను కూడా కథ రాశానే !” అన్నాడు. అతని భార్య నిద్ర మత్తున” “సరేలేండి !” అని మళ్ళా నిద్రపోయింది.

గణపతికి మండిపోయింది. తన అన్న కథ రాస్తే అంత మురిపెనూ, తను రాస్తే “సరేనా ?” గణపతి భార్యను లేచేదాకా లేపి బలవంతాన మంచమీద కూర్చో పెట్టి కథ చదవసాగాడు. ఆవిడ నిద్రాభంగ మయినందుకు విసుక్కుంటూ, తెరపుడు పడని కళ్ళతో ధర్తవంక చూసి, “ఇంతలో ఏం మునిగిపోయిందండీ ? రేపు మధ్యాహ్నం చదవకూడదూ ?” అంది. రేపు మధ్యాహ్నం ! తెల్లవారిలేచి కూడా కాదు !

గణపతి తన కథ చదువుకుపోయినాడు. కాస్తేవు గణపతి భార్య మంచమీద జోగుమా కూర్చోని ఆఖరుకు “ఇది మా అన్నయ్య రాసిన కథేగా !” అని బోర్ల పడుకుని మళ్ళీ నిద్రపోయింది.

అప్పటిదాకా గణపతికి స్ఫురించలేదు— తను ఇంతా కష్టపడి తిరగరాసింది నాగాయి రాసిన కథే !....

రచయిత కావాలని ఒకసారి కలిగిన సంకల్పం గణపతి హృదయంలో అట్లాగే ఉండిపోయింది. అప్పుడు వెలిగించబడిన ఆశాదీపం ఈ మాత్రపు గాలికి ఆరిపోలేదు. కథకుడు కావాలని గణపతి చాలా ప్రయత్నాలు చేశాడు, కొన్ని కథలు రాసి అనేక పత్రికలకు పంపాడు. కాని వాటి సంగతి ఏమయిందో తెలియదు. నాగాయి కథ వేసుకోవటానికి పాల్పడ్డ పత్రికకు కూడా తన కథ అవసరం లేకపోయింది ! అదే చిత్రం !

ఇంతలో వాళ్ల వూళ్లో ఒక సారస్వత సమాజం వెలిసింది. అందులో చాలా చదువు కున్నవాళ్లు సభ్యులుగా చేరారు. వాళ్లందరూ తనకు ఆప్తులల్లే కనిపించారు గొప్ప రచయిత అవుదామని ప్రయత్నిస్తున్న గణపతి ప్రాణానికి ! రచన తాలూకు సుఖవులూ మెళుకువలూ తెలుస్తవని, గణపతి వారందరితోనూ పరిచయం కలిగించుకుని, వారి కాఫీ సిగరెట్టు ఖర్చులు సయితం తనే చాలావరకు భరించటం నేర్చుకున్నాడు. అతను కూడా రాయాలని ప్రయత్నిస్తున్నట్టూ, అతని రచనలను ఎవనూ ఆదరించనట్టూ తెలిసిన మీదట, సమాజం అధ్యక్షుడు అతన్ని కూడా సమాజంలో చేర్చుకుని, అతనికి రచన విషయమై అమితమైన ప్రోత్సాహం ఇచ్చాడు.

“కొంత పాండిత్యమూ, భాషా పరిచయమూ ఉంటే రచన జోరుగా సాగుతుంది !” అన్నాడు అధ్యక్షుడు.

కాలం గడిచింది. గణపతి దీక్షతో తెలుగు, సంస్కృతమూ, హిందీ, బెంగాలీ మొదలయిన భాషలలో కృషి చేశాడు. అప్పటికే అతనికి మాతృభాషలో— వాడుక భాషలో—వ్యాసం కుదరక పోవటం చూసి, అధ్యక్షుడు, “అన్నగారికి కల్పన తక్కువ. హిందీ బెంగాలీ భాషల్లో చక్కని గ్రంథరాజు లున్నవి. అన్న గారు వాటిని తర్జుమా చెయ్యరాదా?” అని సలహా ఇచ్చాడు.

ఆ సలహామీద గణపతి ఒక బెంగాలీనవలా, ఒక హిందీనాటకము, నాలుగైదు పాశ్చాత్య కథలూ (హిందీలోకి అదివరకే తర్జుమా అయినవి), తెలుగులో కొన్ని భావగీతాలు, రచించి అచ్చువేయించ గలిగాడు. ఇవన్నీ అధ్యక్షులవారిచేత సంస్కరించబడినవి. (గిట్టనివాళ్లు, గణపతి రాసిన పద్యాలలో, గణపతి రాసిన పదాలులేవని కూడా అంటారు.)

ఈ గ్రంథాలన్నీ గణపతి స్వంత డబ్బుతో సమాజ ప్రచురణాలకింద అచ్చువేసినవి. అవి సమాజ సభ్యులలో కొంతమందికి అంకితం ఇవ్వబడి మిగిలినవారు రాసిన పరిచయాలతో కూడుకున్నవి. సమాజ సభ్యుల ఇతర రచనలుకొన్ని గణపతికి అంకితం అయ్యె.

సమాజంవల్ల గణపతికి ఇంకా చాలా పేరు వచ్చింది. అతనిపేరు దేశమంతటా ప్రచారం అయింది. గణపతి ఏమిరాశాడో, ఎందుకు రాశాడో తెలియని వారికి కూడా అతను పెద్ద సారస్వతసేవకు డని తెలుసు. అతని పేరు తెలియని రచయిత దేశంలో ఎవడన్నా ఉన్నాడనుకోను. కొత్తగా రచన చెయ్యాలని సంకల్పించుచున్న యువకులు గణపతి ఆశీర్వాదం తీసుకుంటారు. ఏ సాహిత్య సమ్మేళనమూ అతను రాకపోతే చిన్న బోతుంది.

“గణపతిగారు వస్తున్నారా?” అని అందరూ ఆమర్దగా అడుగుతారు. కారణంత రాలవల్ల గణపతిగారు రావటం పడలేదు!

“ గణపతిగారు రాలేదట ! ”

“ అయ్యో, ఏమండీ ? ”

“ గణపతిగారు రాలేదట ! ”

“ నిజంగానా ? ”

“ విన్నారా? గణపతిగారికి రావటానికి పడలేదట ! ”

కవులంతా దిగులుగా ఈ విషయం చెప్పుకుంటారు. కవి సమ్మేళనం కళాహిసమై పోతుంది!